

Québec, le 2 février 2018

Objet : Demande d'accès n°2018-01-037 – Lettre réponse

---

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 11 janvier dernier, concernant les frais assumés par le MDDELCC pour les missions suivantes : le VerdeXchange, la signature du plan d'action Lake Champlain et le Climate Week NYC.

Vous trouverez en pièce jointe le document demandé. Il s'agit de :

- Tableau intitulé « Coûts de trois missions hors Canada » du 17 janvier 2018, 1 page.

Par ailleurs, nous vous informons qu'en ce qui concerne plus spécifiquement les frais du ministre du MDDELCC pour les missions ci-haut mentionnées, votre demande relève davantage de la compétence du Ministère des Relations internationales et de la Francophonie. En vertu de l'article 48 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous devons vous référer à la personne responsable de l'accès au sein de cet organisme :

M. Alain Olivier

Secrétaire général

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie

525, boulevard René-Lévesque Est, 3<sup>e</sup> étage

Québec (Québec) G1R 5R9

Tél. : 418 649-2335

Télééc. : 418 643-4047

[alain.olivier@mri.gouv.qc.ca](mailto:alain.olivier@mri.gouv.qc.ca)

Conformément à l'article 51 de la Loi, vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez, en pièce jointe, une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie de l'article précité de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec M<sup>me</sup> Maude Blouin, analyste responsable de votre dossier, par courriel, à l'adresse [maude.blouin@mddelcc.gouv.qc.ca](mailto:maude.blouin@mddelcc.gouv.qc.ca), en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La directrice,

ORIGINAL SIGNÉ PAR

Pascale Porlier

p. j. (3)

**Coûts de 3 missions hors Canada  
Informations à jour au 17 janvier 2018**

**IMPORTANT:** Les dépenses indiquées dans ce document sont celles assumées par le Ministère du développement durable, de l'environnement et de la lutte contre les changements climatiques. Les frais du ministre pour ce genre de mission sont généralement assumés par le Ministère des relations internationales et de la francophonie. Il faudra contacter ce ministère pour connaître les frais assumés par ce dernier.

Demande	Projet	Dépenses totales	Répartition des dépenses					Remarques
			Frais aériens	Transport autres	Repas	Hébergement	Autres dépenses	
VerdeXchange	180008148 Los Angeles, Etats-Unis, 29 au 31 janvier 2017	1 843,17 \$	984,68 \$	43,02 \$ Note: Train + Taxi	179,47 \$	636,00 \$	0,00 \$	Frais de la ou des personnes accompagnant le ministre.
Signature du plan d'action Lake Champlain	180008180 Crown Point, Etats-Unis, 19 juin 2017	86,03 \$	0,00 \$	72,81 \$ Note: Véhicule de location	12,51 \$ Note: D'autres repas ont été assumés par le Lake Champlain Basin Program (LCBP).	0,00 \$	0,71 \$	Frais de la ou des personnes accompagnant le ministre.
Climate Week NY	180008200 New York, Etats-Unis, 19 au 20 septembre 2017	1 817,08 \$	736,68 \$	0,00 \$	0,00 \$	1 079,33 \$	1,07 \$	Frais de la ou des personnes accompagnant le ministre.
<b>TOTAL:</b>		<b>3 746,28 \$</b>	<b>1 721,36 \$</b>	<b>115,83 \$</b>	<b>191,98 \$</b>	<b>1 715,33 \$</b>	<b>1,78 \$</b>	